

## ANHANG 4: Auswertung / Ergebnisübersicht Bürgerworkshop am 19.4.2010

### Übersicht nach Themenfeldern

(Anmerkung: Verteilung Prioritäten nur für Schwächen und Maßnahmen erfolgt.)

#### Themenfeld 1 – Natur \_ Erholung \_ Grün \_ Freiraum

##### Stärken

- Landschaft und Saar erhaltungswürdig / Natur / Attraktive Landschaft
- Topographie / Lage / Umfeld
- „Stadt am Fluss“ – Naherholung Bereich Saar
- Attraktives Wanderwege- und Radwegenetz
- Saarradweg -> gepflegter Weg -> schöne Aussicht
- Wanderwege / Nordic Walking etc. (Kammerforst / Warsberg) / Nordic Walkingwege -> super / Kammerforst – Wanderwege / Reitmöglichkeiten

##### Schwächen

- Großer Baumbestand fällt Bauwut zum Opfer (1 Pkt.)
- Bewuchs Burgberg stört Aussicht (1 Pkt.)
- Burgweg: Zustand von Fußweg / Handlauf (1 Pkt.)
- Naturzerstörung durch „Bauwahn“ – Bodenversiegelung (Wohngebiete, ...)
- Es wird viel Wald wegen dem Sportzentrum Beurig gerodet
- Beuriger Saarufer
- Fehlende Sitzgelegenheiten für Rentner innerhalb der Stadt (Grünflächen / Parkbänke)

##### Projekte / Maßnahmen

- **Nutzung des Standortes Übungsplatz für Freizeit und Erholung (3 Pkt.)**
- **Die vielen Drischen im Bereich Fröhn (Beurig) in Obstanlagen umwandeln (3 Pkt.)**
- Auf Nachhaltigkeit achten (Neubau <-> Ressourcen) (2 Pkt.)
- Anlage Saarparkauen zwischen Gewerbegebiet und Villa Keller (1 Pkt.)
- Natürlichen Bewuchs an Saar stehen lassen (1 Pkt.)
- Ausgleichsgrün
- Aufforstung (z.B. Kasernengelände) als Ersatz der Rodungen für Neuanlage Sportzentrum Beurig
- hohen Baumbestand Burgberg zur Verbesserung der Aussicht reduzieren
- Kammerforst im Naturzustand belassen – möglichst wenig roden
- Wanderwege, so gestalten, dass Sitzmöglichkeiten bestehen

## Themenfeld 2 – Stadtgestalt \_ städtebauliche Strukturen \_ Baukultur

### Stärken

#### Stadteingänge / Straßenraumgestaltung

- Stadteingang mit Kreiselgestaltung am Tunnel / Sehr schöne Themengestaltung des Kreisels
- Straßengestaltung Innenstadt (Blumenschmuck an Laternen)

### Schwächen

#### Parken

- **Parkplatz hinter der Stadthalle leider ohne Bäume** (4 Pkt.)

#### Stadteingänge / Straßenraumgestaltung

- **Erscheinungsbild der Hauptstraße Beurig** (4 Pkt.)
- Erscheinungsbild Hewerstr. (Seitenstraße Pferdemarkt) (2 Pkt.)
- Fehlendes Gestaltungskonzept Buttermarkt – Bestuhlung unübersichtlich und unattraktiv
- Straßenbeleuchtung fehlt entlang der Königstraße bis zum Zeltplatz
- Ortseingang von Ockfen aus unscheinbar

#### Städtebauliche Strukturen / Stadtgestalt

- **Bahnhofsbereich / Bahnhof / Bahnhofsumfeld + Unterführung** (15 Pkt.)
- **Bebauung auf der Seite Güterbahnhof und Rauls / Lager Rauls neben Tennisanlage / Gewerbeflächen an Stadteingang Güterbahnhof (Rauls, Jakobs, ...) gehören in das Gewerbegebiet** (5 Pkt.)
- Werbetafeln und Werbebanner in der Graf-Siegfried-Straße zu groß / zu aufdringlich / zu uneinheitlich (2 Pkt.)
- Ausblick Verschandelung durch geplante Seniorenresidenz (Beurig) (2 Pkt.)
- Blick vom Burgberg auf Toom-Markt ist eine Beeinträchtigung der Aussicht (1 Pkt.)
- Bahnhofstraße nicht fußgängergerecht

### Projekte / Maßnahmen

#### Städtebauliche Strukturen / Stadtgestalt

- Informationen über Gestaltung des derzeitigen Toom-Geländes (+ Termine)
- Umstrukturierung der Straßenrandbebauung Hauptstr. Beurig in Haus-Hof-Situationen

#### Parken

- Große Parkflächen, z.B. Stadthalle, durch Einzug von Hecken, möglichst mit Blüten, auflockern

#### Stadteingänge / Straßenraumgestaltung

- **Begrünung / Fassadenpflege Hewerstraße** (3 Pkt.)
- Bessere Beschilderung an Stadteingängen (einheitlich) mit Verweis auf Veranstaltungen (2 Pkt.)
- Verschönerung der verschiedenen Ortseingänge; mehr Blumen/Bäume
- Satzung für Stadtbild (Werbetafeln)

## Themenfeld 3 – Verkehr \_ Mobilität \_ Immissionen

### Stärken

#### Verkehr

- Nähe zu Luxemburg
- Stadt kommt ohne Ampeln aus!!!

### Schwächen

#### Verkehr

- **Verkehr Innenstadt** (11 Pkt.)  
Durchgangsverkehr Innenstadt / Stadtmitte Autoverkehr / Verkehr am Markt / Verkehrssituation Innenstadt / Übermäßiger Kfz-Verkehr in der Graf-Siegfried-Straße – Attraktivitätsverlust Autoverkehr in der Innenstadt (Graf-Siegfried-Straße)
- **Problempunkt Bahnübergang** (5 Pkt.)  
Verkehrsverhältnisse; Straßenanschlüsse; Verkehr aus dem unteren Saartal (Anschluss an Umgehungsstraße) – Bahnübergang wird hierdurch belastet / Beschränkter Bahnübergang DB / Verkehrsverhältnisse in der Bahnhofstraße: starker Verkehr und Rückstau, Gefährdung Fußgänger, schlechter Ausbauzustand, keine Bürgersteige Autoverkehr zwischen Saarburg und Beurig, v.a. am Bahnübergang, macht Stadt unattraktiv (Eingangssituation)  
Bereich Bahnhof / Bahnübergang u. entsprechende Verkehrssituation behindertengerecht
- Verkehrsanbindung nach Luxembourg

#### Fuß- und Radwege

- Fahrradwege Innenstadt fehlen / Radwegenetz verbesserungsbedürftig / Gesamtes Stadtgebiet – außer Saarurfer – sehr unattraktiv für Radfahrer (1)
- Bahnstufunterführung / Bahnstufunterführung ist für einen Touristenort wie Saarburg eine mittlere Katastrophe
- Aufzug für Behinderte / Fußgängerüberweg - Überführung bei der Bahn
- Bahnsteig 2 ist nicht barrierefrei – hier Alternative zur Unterführung hier Überweg über die Bahn
- Kruter-Brücke / Fußgängerüberweg
- Kein Fußgängerüberweg Im Hagen

#### Parken

- **Parken in der Altstadt / Anwohnerparken Altstadt (Parkscheibe 2 Std auch für Anwohner!!!)** (6 Pkt.)
- Parken außerhalb gekennzeichneten Flächen in der Innenstadt (2 Pkt.)
- Einkaufen im Innenstadtbereich – fehlende Parkmöglichkeiten
- Parkhaus City und Beurig fehlt
- Parkplatzsituation für Besucher (Staden)
- Fehlende Busparkplätze für Touristen

#### Immissionen

- Starke Lärmbelastung der Umgehungsstraße (Tunnel Richtung Irsch) für Anwohner der Straßen Wiesenweg, Serriger Straße, Bahnhofstraße

#### Beschilderung

- Fehlende Beschilderung Parkflächen
- Unübersichtliche Beschilderung
- Richtigstellung Hinweisschilder erforderlich

### **Straßenzustand**

- Einmündung Borstwiesenstraße in Klosterstraße in Beurig (am früheren alten Schulgebäude) sehr schlechter Straßenzustand (z.B. schwierig für Schulbusse)
- Straße zum Burgaufgang erneuerungsbedürftig

### **ÖPNV**

- **Innerstädtischer ÖPNV / keine Busverbindung von Beurig zur Stadtmitte / Innenstadt** (4 Pkt.)
- Busanbindung in Peripherie (Dörfer) fehlt (2 Pkt.)
- Busanbindung z.B. Stadt – Krankenhaus z.B. für ältere Bürger fehlt
- Busse in der Altstadt

### **Projekte / Maßnahmen**

#### **Innerörtlicher Verkehr**

- **Lückenschluss L 138 / B 51** (8 Pkt.)  
Lückenschluss zwischen L 138 und B 51 zur Reduzierung des Verkehrs am Bahnübergang / Anschluss der L 138 (von Schoden kommend) an Umgehungsstraße B 51 am Friedhof Beurig. Günstige Kostenkonstellation durch vorhandene Brücke und Flächen
- **Problemlösung Bahnübergang / verkehrsgerechter Ausbau der Bahnhofstraße + ihrer Zuwegungen (Bürgersteige / Übergänge für Schüler (Schulzentrum))** (3 Pkt.)
- Weitere verkehrsberuhigende Maßnahmen Innenstadt (2 Pkt.)
- Ausbau Bahnhofstrasse / Fußwege / Übersichtliche Straßenüberquerung (1 Pkt.)
- Bahnübergang schließen; in Wiltinger-Straße Bahn überbrücken und über Gelände „ehemalig Kelber?“ an Brückenstraße anbinden (dicke Bretter bohren) Zusammenhang mit Öffnung B 51 im Bereich Kaselmühle herstellen
- Entlastung Kahrener-Straße durch Anbindung der neuen Wohngebiete an Straße und Kahren
- Ortsdurchfahrt Kruterbrücke (von Serrig kommend). Hier für den übrigen Verkehr sperren (nur Anlieger, spez. Schwerverkehr) Serriger Str., Kammerforststr., Anbindung B 51 / B 407, Fa. Mertrich
- Kreisel Auf der Lay

#### **Fuß- und Radwege**

- **Fußgängerzone** (3 Pkt.)
- Durchgehende Radwegeverbindung von der Altstadt zum Kammerforst (2 Pkt.)
- Radwege innerhalb der Stadt ausweisen (1 Pkt.)
- Mindestens ein Fußgängerüberweg Im Hagen
- Unterführung in der Serriger-Straße offener, heller gestalten
- Fußgängerbrücke über die Saar nach Krutweiler
- Bahnunterführung durch Disziplinierung verbessern
- Image Kampagne für innerstädtische Radbenutzung / Ausweisung innerstädtisches Radwegenetz / Radbenutzung / Allg. Radverkehr stärken / Radwege innerhalb der Stadt ausweisen / Durchgehende Radwegeverbindung von der Altstadt zum Kammerforst / Verbesserung innerstädtisches Radwegenetz
- Für Radfahrer an Bahnsteig 2 längere Rampe parallel zum Parkplatz

#### **Parken**

- Parkplatzkonzept zur Verminderung des Parksuchverkehrs vor allem in der Graf-Siegfried-Straße (2 Pkt.)
- Parkhäusern / Tiefgaragen an den Einfahrtsbereichen der Fußgängerzone im Innenstadtbereich (1 Pkt.)

- Parkflächen Innenstadt: Verkehrsleitung (Parkleitsystem) / Beschilderung / Erreichbarkeit
- Busparkplatz zentral am Bahnhof (Teil d. jetzigen PKW-Parkplätze)

**Immissionen**

- Schallschutz Bundesstraße Beurig: Überdachung / Fußgängerbrücken

**ÖPNV**

- Es fehlt der Zugfahrplan auf dem Bahnhofsvorplatz an der Bahnhofstrasse; heute nur an den Gleisen
- Verkehrsanbindung Saarburg – Beurig eventuell mit Bus / Bimmelbahn
- Schuttlebus von Beurig nach Saarburg bzw. Krankenhaus
- Bahnsteig erhöhen

**Themenfeld 4 – Bildung \_ Kultur \_ Sport \_ Freizeit \_ Soziales \_ Handel**

**Stärken**

**Bildung / Infrastruktur**

- Realschule Saarburg
- Krankenhaus / Auswahl Ärzte -> Kurmöglichkeiten
- Kleine Stadt mit Infrastruktur einer „Großstadt“, zu Fuß erreichbar / komplette Infrastruktur einer Stadt – alles in Laufweite / kurze Wege
- Alle Ämter bis auf Katasteramt vorhanden

**Sport / Freizeit**

- Sportangebot / Vielfalt von Vereinen / bald schöneres Sportzentrum & Fußballplatz Beurig

**Soziales**

- Wenig Kriminalität

**Handel**

- Vielzahl der Gewerbebetriebe / Geschäfte / Gastronomie

**Schwächen**

**Handel**

- Schlechte Einkaufsmöglichkeiten für ältere Beuriger (wenn Toom fehlt) (1 Pkt.)

**Sport / Freizeit**

- Fehlendes Vereinshaus mit kostengünstiger Nutzung durch die Vereine – Wichtig: Das Vereinshaus muss eine zentrale Lage haben – Vorschlag: derzeitiges franz. Kasino (2 Pkt.)
- Treffpunkt für Jugendliche außerhalb Sportstätten fehlt (1 Pkt.)
- Spiel- und Freizeitbereich in Niederleuken (1 Pkt.)
- Spielplätze – nicht ansprechend / nicht ausreichend
- Schlechte Öffnungszeiten des Hallenbades / Freizeitbades spez. an Sonn- und Feiertagen

**Projekte / Maßnahmen**

**Bildung / Infrastruktur**

- Gesamtschule (1 Pkt.)
- Wissenschaftliche Institutionen / Bildungseinrichtungen im Bereich der Kaserne

### Sport / Freizeit

- **Raummöglichkeiten für Jugendtreff** (3 Pkt.)
- Nutzung des franz. Schulgebäudes durch Vereine (Ortszentrum Beurig) (2 Pkt.)
- Reithalle bzw. Voltigierhalle für den TUS Fortuna Saarburg / Weitere Schulprojekte voltigieren – reiten / Reithalle / Voltigieren (2 Pkt.)
- Beachvolleyball / Kanuverein / Jugendspielräume (2 Pkt.)
- Neues Sportstadion über jetziges Kasernengelände anbinden
- Nutzung Truppenübungsplatz als Golfplatz / Naherholung
- Kammerforst – Trimm Dich Pfad
- Übungsleiterausbildung für Jugendliche zw. 13 – 18 Jahren / sportliche Aktivität / Lehrgänge
- Halle / Turnhalle für Freizeiten in den Ferien / Freizeit- und Breitensport / Raum für Voltigiersport / Ausbau der Jugendarbeit – Nachwuchs
- Trail: Gleichgewichtstraining auf Motorrad (langsam fahren ohne die Füße runter zu nehmen) ideales Training für Jugendliche – Option elektro. Mobilität – Touristen

### Soziales

- **Ausbau Stadtteilzentrum Beurig: Kindergarten / Vereinshaus / Gestaltung Räume um Wallfahrtskirche / Parkplätze** (3 Pkt.)

### Handel

- **Apotheke im Krankenhaus (Innendienst)** (3 Pkt.)
- Nicht noch mehr Döner-Kebab entstehen lassen (1 Pkt.)
- Mehr Kleidungsläden / Drogeriemarkt in der Innenstadt ansiedeln (1 Pkt.)
- Umbau Güterbahnhof und Integration Verkauf – Weg mit dem Imbissstand
- Mc Donalds

## Themenfeld 5 – Wohnen \_ Gewerbe \_ Tourismus \_ Weinbau

### Stärken

- Flächenpotenziale der militärischen Liegenschaften

### Arbeiten

- Nähe zu hochwertigen Arbeitsplätzen in Luxemburg
- Geringe Arbeitslosenquote

### Wohnen

- Mehrgenerationenhaus im Staden

### Tourismus

- Touristische Angebote / Ausrichtung auf Tourismus
- Wunderschöner Blick vom Beuriger Saarufer auf Burg und die Stadt – einmalig!
- Innenstadt / Wasserfall / Altstadt – Schöne, außergewöhnliche Altstadt – Flair

## Schwächen

### Arbeiten

- Zu wenige Arbeitsplätze (4 Pkt.)

### Wohnen

- Wieso wird alles zugebaut, wenn bald so viel Platz entsteht? (3 Pkt.)
- Entstehen von sozialen Brennpunkten bei Nicht-Abriss von Wohnblöcken der Franzosen (2 Pkt.)
- Leerstand in Beurig / Hauptstraße von Verkehr entlasten – Leerstände werden zunehmen – Planungskonzept erstellen
- Wohnen in der Altstadt

### Tourismus

- Großes Hotel mit Wellnessangebot (Bustourismus) fehlt (1 Pkt.)

## Projekte / Maßnahmen

### Arbeiten

- **Umzug Fachschule aus dem Blümliesfeld in die Kaserne & Verkauf des Grundstücks als Bauland** (3 Pkt.)
- Kaserne: Fakultät der Uni Trier mit Studentenwohnheim (1 Pkt.)
- Gewerbe im Bereich des Kasernengeländes / Beurig /

### Wohnen

- Neubaugebiete in Beurig (2 Pkt.)
- Hausleerstand in der City als privaten Wohnraum fördern – kein weiteres Neubaugebiet im Außenbereich

### Regenerative Energien

- Einnahmen aus erneuerbaren Energien (2 Pkt.)
- / Solaranlage / Solarpark auf Truppenübungsplatz (2 Pkt.)
- Energiekonzept für die Zukunft (1 Pkt.)
- In Konversionsgebiet Anlagen für regenerative Energieerzeugung (Solarpark, Holzpellet-Herstellung usw.)

### Tourismus

- **Kultur in Kasernengebiet : Kino, Werkstätten, preiswerte Ateliers, ...** (3 Pkt.)
- Darstellung von Saarburg als wunderschöne Weinstadt in den alten Bundesländern / Darstellung und Vermarktung als Weinort (1 Pkt.)
- Maison de France > regionale Weinvermarktung „Probierstuben“ (1 Pkt.)
- Burgrestaurant attraktiver Gestaltung: Außenterrasse, bessere Wahrnehmbarkeit, auch mit kleinen touristischen Snacks (1 Pkt.)
- Wellnessmöglichkeiten (Hotel, ...) / Gesundheit und Wellness / Wellnesszentrum (Sport & Sauna) (1 Pkt.)
- Bürgerwald auch für Touristen (1 Pkt.)
- Büro für Touristen auch samstags und sonntags in der Saison am Nachmittag öffnen
- Shuttleservice für Wanderer zu Ausgangspunkten, um nach Saarburg zurückzuwandern

## Themenfeld 6 – Sonstiges

### Stärken

- Schnelles Aufräumen und säubern der Stadt nach Veranstaltungen bzw. Festtagen
- Feste, Veranstaltungen der SGV – Jahrestermine
- Außerordentlich freundliche und intensive Beratung in den Einzelhandelsgeschäften

### Schwächen

- **Dreck auf der Skaterbahn / Verschmutzung am Bahnhof / Teilweise Verschmutzung durch Müll** (5 Pkt.)
- Fehlende öffentliche Toiletten im Bahnhof (1 Pkt.)
- Geruchsbelästigung in der Unterführung (1 Pkt.)

### Projekte / Maßnahmen

- Die Vorschläge auch einhalten, nicht ignorieren
- Sofortmaßnahmen als Zwischenlösung für Bahnhofsareal = 1x 400 €-Job um das Areal und Unterführung sauber zu halten + Blumen zu gießen
- Vor allen Dingen Sauberkeit vor Gebäuden